Vor Gebrauch Sicherheitsvorschriften durchlesen (D)

1 - BESCHREIBUNG (Abbildung Nr. 1)

A - Konzentratordüse
B - Kaltlufttaste
C - Turbo-Taste
D - Schieber für Temperaturregelung
E - Schieber für die Gebläsegeschwindigkeit
F - Abnehmbares Ansauggitter
G - Luftauslassfilter aus Keramik (je nach Model)

2 - SICHERHEITSHINWEISE

• Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.
• Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
• Die Zuleitung des Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Versichern Sie sich, dass das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Kontakt gerät.
• Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
• Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.
• Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.
• WARNHINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.
• Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgeschaltet werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.
• Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
• Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Ansauggitter zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Lassen Sie das Gerät abkühlen und reinigen Sie das Ansauggitter. Wenn das Gerät weiterhin nicht funktioniert setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.
• Das Gerät muss ausgesteckt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
• Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuss sind.
• Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

GARANTIE:
Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen.
Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.
Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

3 - INBETRIEBNAHME

SEPARATE TEMPERATUR- UND GESCHWINDIGKEITSEINSTELLUNG
- Trocknen:
Feuchtes Haar ist besonders empfindlich.
Deshalb sollte die Temperatur zum Trocknen relativ niedrig gehalten werden:
• Superschonendes Trocknen
•• Trocknen von normalem Haar
Es wird zum Einstellen einer hohen Föhnstärke geraten (Geschwindigkeitsstufe 2).
- Stylen:
Vorgetrocknetes Haar verträgt höhere Temperaturen (Temperatur •••), bei denen das Haar besser formbar ist und länger in Form bleibt.
Um der Frisur besseren Halt zu verleihen, kann die Kaltluftfaste ✳ eingesetzt werden.
Es wird zum Einstellen einer mittleren Föhnstärke geraten, um die Haare vor zu starker Verwirbelung zu schützen (Geschwindigkeitsstufe 1).

• „IONIC-CERAMIC" System (1-2) (je nach Model)
Ihr Haartrockner erzeugt automatisch negative Ionen, welche die statische Aufladung reduzieren.
Ihr Haar wird glänzender und besser frisierbar. Die Keramikbeschichtung sorgt für eine sanfte und gleichmäßige Wärmeverteilung, wodurch dieser Effekt noch weiter verstärkt wird.

ACHTUNG: BAJONETTVERSCHLUSS: ZUM BEFESTIGEN DAS ZUBEHÖRTEIL EINDREHEN UND ZUM LÖSEN WIEDER HERAUSZIEHEN.

4 - ZUBEHÖRTEILE:

Konzentratordüse: (A)
Für eine Fönfrisur oder das Legen einzelner Strähnen ist die Ondulierdüse vorgesehen. Sie kanalisiert die Heißluft und richtet sie gezielt auf die gewünschte Stelle des Haares.

Volumenaufsatz "Moving Massager" (Abbildung Nr. 2/2 bis)
• Für Fülle im Haar auf sanfte Art und Weise empfehlen wir den Volumenaufsatz mit den Massagefingern. Die abgerundeten Finger greifen in das Haar und lockern es sanft vom Haaransatz an auf. Durch die angenehme Massagewirkung erhält Ihr Haar von der Haarwurzel an Fülle. (6/7)
• Benutzen Sie den Volumenaufsatz, nachdem Sie die Haare gewaschen und mit dem Handtuch leicht getrocknet haben.
• Bei halblangem oder langem Haar sollten Sie das Haar im unteren Bereich und an den Spitzen vortrocknen.
• Die besten Ergebnisse werden bei kurzem oder halblangem Haar erzielt.

Volumenaufsatz "Classic Volume" (Abbildung Nr. 3/3 bis)
• Neuer Schwung für Locken (Naturlocken oder Dauerwelle), (Abb. Nr. 4): Den Kopf nach unten halten und mit dem Volumenaufsatz das Haar im unteren Bereich und an den Spitzen trocknen.
• Natürliches Volumen (kurzes oder halblanges Haar), (Abbildung Nr. 5): Den Volumenaufsatz am Haaransatz ansetzen und kreisende Bewegungen ausüben.

5 - WARTUNG

ACHTUNG: Den Stecker des Gerätes vor der Reinigung immer aus der Steckdose ziehen.

• Ihr Haartrockner sowie die Zubehörteile sollten von Zeit zu Zeit gereinigt werden. Verwenden Sie einen feuchten Lappen und entfernen Sie die Haare oder Staubpartikel, die sich hinten am Gitter festgesetzt haben.
• Reinigen Sie das Gerät niemals mit Alkohol.
• Tauchen Sie das Gerät und die Zubehörteile niemals in Wasser.
• Trocknen Sie die Stellen, die Sie feucht gereinigt haben.

6 - DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT !

Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recyclebare Materialien.
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde

Please read the safety instructions before use (GB)

1 - DESCRIPTION (drawing n°1)

A - Concentrator
B - Cold air shot
C - Turbo-charge button
D - Temperature control
E - Fan power control
F - Removable grid
G - Ceramic air outlet grid (depending on model)

2 - SAFETY

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
• The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
• Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
• As an additional safety measure, we recommend the installation of a residual current difference device in the electrical circuit supplying the bathroom, acting at not more than 30 mA.Ask your installer for advice.
• The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
• Caution: Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...
• When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.
• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
- your appliance has fallen.
- it does not work correctly.
• The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically: contact the After-Sales Service.
• The appliance must be unplugged:
- before cleaning and maintenance procedures.
- if it is not working correctly.
- as soon as you have finished using it.
- if you leave the room, even momentarily.
• Do not use if the cord is damaged.
• Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
• Do not hold with damp hands.
• Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
• Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
• Do not use an electrical extension lead.
• Do not clean with abrasive or corrosive products.
• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE : Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3 - USE

SEPARATE SPEED AND TEMPERATURE SETTINGS
- For drying:
Hair is at its most vulnerable when it is wet.
A gentle temperature is advisable:
• Ultra-gentle drying
•• Drying for normal hair
A strong blast of air is recommended (speed 2).
- For styling:
On hair that is already dry, it is possible to use a higher heat setting (temperature •••) for easier styling and hold.
Pressing the Cold air button ✳ every so often helps to fix your style.
An average blast of air is recommended so as not to ruin your hairstyle (speed 1).

• "IONIC-CERAMIC" System (1-2) (depending on model)
your hair dryer will automatically disperse negative ions which reduce static electricity, add shine to your hair and make it easier to manage. This effect is reinforced by the gentle radiant heat emitted by the ceramic coating.

4 - ACCESSORIES:

CAUTION: BAYONET FITTING: ROTATE THE ACCESSORIES TO ATTACH OR REMOVE FROM THE HAIRDRYER.

Concentrator: (A)
To blow dry or to dry a specific area of hair, use the concentrator nozzle, which will direct the hot air flow onto the required spot.

"Moving Massager" diffuser (drawing n° 2/2 bis)
• To add volume to your hair, without damaging it, use the mobile finger diffuser. The round-tipped fingers gently grasp your hair at the roots and lift it. The massaging action provides bouncy, long-lasting volume from the very root of your hair. (6/7)
• Use your diffuser after shampooing and thoroughly towel-drying your hair.
• On shoulder-length or long hair, it is preferable to pre-dry lengths and tips.
• Short and shoulder-length hair provides the best results.

"Classic Volume" diffuser (drawing n°3/3 bis)
• Curled effect (naturally curly or permed hair), (drawing n°4)
Hold your head down and pass the diffuser through the lengths and tips.
• Natural volume effect (short or shoulder-length hair) (drawing n°5)
Apply the diffuser to the root and make circular movements.

5 - CLEANING:

CAUTION: always unplug your appliance before cleaning.

• Your hair dryer requires very little attention. You can clean it, together with its accessories, using a slightly damp cloth to remove hair or impurities trapped in the rear grid.
• Never clean your appliance with alcohol.
• Never immerse your appliance or its accessories in water.
• Carefully dry all parts you have just cleaned.

6 - ENVIRONMENT PROTECTION FIRST !

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
Leave it at a local civic waste collection point.

A lire attentivement avant emploi... (F)

1 - DESCRIPTIF (dessin n°1)

A - Concentrateur
B - Touche Air-Froid
C - Touche Turbo
D - Curseur de température
E - Curseur de vitesse d'air
F - Grille amovible
G - Grille de sortie d'air Céramique (selon modèle)

2 - SÉCURITÉ

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
• Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
• Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.
• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
• MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.
• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
• N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
• L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (dû par exemple à l'encrasement de la grille arrière), l'appareil s'arrête automatiquement:contactez le SAV
• L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
• Ne pas utiliser si le cordon est endommagé
• Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
• Ne pas tenir avec les mains humides.
• Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
• Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE : Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.
La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

3 - UTILISATION

RÉGLAGE SÉPARÉ DES TEMPÉRATURES ET DES VITESSES
- Pour le séchage :
C'est lorsque le cheveu est humide qu'il est le plus vulnérable.
Une température clémente est préconisée :
• Séchage ultra-doux
•• Séchage cheveux normaux
Un souffle fort est recommandé (vitesse 2).
- Pour le coiffage :
Sur cheveux pré-séchés, il est possible d'utiliser une chaleur plus intense (température •••) afin de faciliter leur mise en forme et leur tenue.
Une action ponctuelle sur la touche Air froid ✳ est possible pour mieux fixer votre coiffure.
Un souffle moyen est recommandé afin de ne pas ébouriffer votre chevelure (vitesse 1).

• Système "IONIC-CERAMIQUE" (1-2): (selon modèle)
Votre sèche-cheveux émet automatiquement des ions négatifs qui réduisent l'électricité statique. Vos cheveux rayonnent de brillance et sont plus faciles à démêler.
Cet effet est renforcé par la chaleur radiante douce émise par le revêtement céramique.

4 - ACCESSOIRES

ATTENTION : FIXATION A BAÏONNETTE : FAIRE TOURNER LES ACCESSOIRES POUR LES FIXER ET LES RETIRER.

Concentrateur : (A)
Pour réaliser un brushing ou sécher une mèche très précisément, utilisez le concentrateur qui dirigera le courant d'air chaud sur l'endroit que vous aurez choisi.

Diffuseur "Doigts mobiles" (dessin n° 2/2 bis)
• Pour donner du volume rapidement et en douceur à votre coiffure, utilisez le diffuseur à doigts mobiles. Les doigts arrondis saisissent et décollent les cheveux, à la racine, tout en douceur. Son action de massage permet d'obtenir du gonflant dès la racine, tonique et durable (dessin n° 6/7).
• Utilisez votre diffuseur après le shampooing et après avoir essoré correctement vos cheveux.
• Sur cheveux mi-longs ou longs, il est bon de présécher les longueurs et les pointes.
• Les meilleurs résultats sont obtenus sur cheveux courts ou mi-longs.

Diffuseur "Modeleur" (dessin n° 3/3 bis)
• Effet boucles ravivées (cheveux naturellement ondulés ou permanentés). Tenir la tête en bas, passer le diffuseur dans les longueurs et les pointes (dessin n° 5).
• Effet gonflant naturel (cheveux courts ou mi-longs).
Appliquer le diffuseur à la racine, exercer des mouvements circulaires (dessin n° 6).

5 - ENTRETIEN

ATTENTION : toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

• Votre sèche-cheveux nécessite très peu d'entretien.
Vous pouvez le nettoyer, ainsi que les accessoires, avec un chiffon légèrement humide pour ôter les cheveux ou impuretés qui auraient pu se fixer sur la grille arrière.
• N'utilisez jamais d'alcool pour nettoyer votre appareil.
• Ne plongez jamais votre appareil ou ses accessoires dans l'eau
• Prenez soin de bien sécher les parties que vous venez de nettoyer.

6 - PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Lees eerst zorgvuldig alle veiligheidsvoorschriften voor ieder gebruik. (NL)

1 - BESCHRIJVING (tekening n°1)

A - Blaasmond
B - Knop coolshot
C - Turboknop
D - Schuifregelaar temperatuur
E - Schuifregelaar blaassnelheid
F - Afneembaar rooster
G - Keramisch luchtuitlaatrooster (afhankelijk van model)

2 - VEILIGHEID

• Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepassselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
• De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
• Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
• Voor extra beveiliging is het aan te raden om het elektrische circuit van de stroomtoevoer naar de badkamer te voorzien van een aardlekschakelaar met een maximale lekstroom van 30mA. Vraag uw installateur om advies.
• De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.
• WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet met natte handen of in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere bevatten reservoirs.
• Wanneer het apparaat in een badkamer gebruikt wordt, haal dan de stekker uit het stopcontact na het gebruik, omdat water gevaarlijk kan zijn, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicedienst indien:
- het apparaat gevallen is
- het niet meer normaal werkt.
• Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting. In geval van oververhitting (bijvoorbeeld omdat het rooster aan de achterzijde vuil is), schakelt het apparaat zich automatisch uit: neem contact op met de consumentenservice.
• De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:
- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat
- bij storingen tijdens het gebruik
- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.
• Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is
• Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
• Niet vasthouden met vochtige handen.
• Niet bij het kastje vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
• Geen verlengsnoer gebruiken.
• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

GARANTIE:Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden.
De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik

3 - GEBRUIK:

APARTE INSTELLING VAN DE TEMPERATUREN EN DE SNELHEDEN
- Voor het drogen:
Een haar is het meest kwetsbaar wanneer hij vochtig is.
Een gematigde temperatuur wordt aanbevolen:
• Op zeer zachte wijze drogen
•• Drogen van normaal haar
Een sterke luchtstroom wordt aanbevolen (snelheid 2).
- Om in model te brengen:
Bij haar dat al enigszins opgedroogd is, kunt u een intensere warmte gebruiken (temperatuur •••), zodat het gemakkelijker te kappen is en beter in model blijft.
Het is mogelijk af en toe op de toets coolshot ✳ te drukken om het kapsel beter te fixeren.
Een gemiddelde luchtstroom wordt aanbevolen om een verwarde haardos te voorkomen (snelheid 1).

• "IONIC-CERAMIC" systeem ! (1-2) (afhankelijk van model)
Uw haardroger straalt automatisch negatieve ionen uit die de statische elektriciteit verminderen. Uw haren krijgen een stralende glans en zijn gemakkelijker te uit de knoop te halen. Dit effect wordt versterkt door de zachte warmte die de keramische coating uitstraalt.

4 - ACCESSOIRES:

LET OP: BAJONETSLUITING : DRAAI DE ACCESSOIRES BIJ HET OPZETTEN EN HET VERWIJDEREN.

Blaasmond : (A)
Gebruik voor het föhnen of het drogen van precieze lokken de blaasmond die de warme lucht op de gewenste lokken richt.

Diffuser "Moving massager" (tekening n° 2/2 bis)
• Geef op milde wijze meer volume aan uw haar m.b.v. de diffuser met bewegende nopjes. De afgeronde nopjes pakken de haren vanaf de wortel vast en schudden deze zachtjes op. De masserende werking zorgt voor pittig en langdurend volume vanaf de haarwortel. (6/7)
• Gebruik uw diffuser na het wassen en het zorgvuldig drogen van uw haar.
• Bij middellang of lang haar kunt u beter eerst de lange lokken en punten voordrogen.
• Kort of middellang haar geeft het beste resultaat.

Diffuser "Classic Volume" (tekening n° 3/3 bis)
• Krullend effect (natuurlijk krullend of gepermanent haar).
Houd uw hoofd naar beneden en haal de diffuser door de lokken en punten (tekening n° 4).
• Natuurlijk volume effect (kort of middellang haar).
Gebruik de diffuser vanaf de wortel en maak hierbij draaiende bewegingen (tekening n° 5).

5 - ONDERHOUD :

LET OP : voordat u het apparaat reinigt, dient u eerst de stekker uit het stopcontact te halen.

• Uw föhn vereist zeer weinig onderhoud.
U kunt de föhn alsmede de accessoires met een licht bevochtigde doek afnemen om eventuele haren of vuildeeltjes op het rooster aan de achterkant te verwijderen.
• Gebruik geen alcohol voor het reinigen van uw apparaat.
• Dompel uw apparaat of de bijbehorende accessoires niet onder in water.
• Zorg ervoor dat de gereinigde onderdelen goed drogen.

6 - WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycleerd kunnen worden.
Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicedienst voor verwerking hiervan.

Prima di qualsiasi uso prendere atto delle istruzioni di sicurezza. (I)

1 - DESCRIZIONE (figura n° 1)

A - Concentratore
B - Tasto Aria Fredda
C - Tasto turbo
D - Cursore regolazione temperatura
E - Cursore regolazione velocità produzione aria
F - Griglia amovibile
G - Griglia di uscita dell'aria in ceramica (a seconda del modello)

2 - SICUREZZA

• Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente,...).
• Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitate il contatto con la pelle. Assicuratevi che il cavo d'alimentazione non sia mai a contatto con le parti calde dell'apparecchio.
• Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
• Per assicurare una protezione complementare, è consigliata l'installazione, nel circuito elettrico che alimenta il bagno, di un dispositivo a corrente differenziale residua (DDR) di corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore a 30 mA. Chiedete consiglio al vostro installatore.
• L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alla norme in vigore nel vostro paese.
• AVVERTIMENTO: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
• Quando l'apparecchio è utilizzato in un bagno, staccatelo dalla corrente dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può presentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
• Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.
• Non utilizzate l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
• L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (dovuto per esempio alla griglia posteriore ostruita), l'apparecchio si spegnerà automaticamente: contattate il Servizio Assistenza
• L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
• Non utilizzare se il cavo è danneggiato
• Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
• Non tenerlo con le mani umide.
• Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
• Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
• Non usare prolunghe elettriche.
• Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
• Non usare con temperatura inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

GARANZIA: Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali.
La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

3 - UTILIZZO

REGOLAZIONE SEPARATA DELLE TEMPERATURE E DELLE VELOCITÀ
- Per l'asciugatura:
Quando è umido, il capello è più vulnerabile.
Si consiglia quindi una temperatura moderata:
• Asciugatura ultra delicata
•• Asciugatura capelli normali
Si consiglia una velocità elevata (velocità 2).
- Per la messa in piega:
Su capelli non del tutto asciutti, è possibile utilizzare un calore più intenso (temperatura •••) per facilitare la messa in piega e la tenuta.
E per fissare lo stile dell'acconciatura, sarà sufficiente premere il tasto Aria fredda ✳ .
La velocità media è raccomandata per non arruffare i capelli (velocità 1).

• Sistema "IONIC-CERAMIC": (a seconda del modello)
il vostro asciugacapelli emette automaticamente degli ioni negativi che riducono l'elettricità.
I vostri capelli sono meravigliosamente lucidi e più facili da districare. Questo effetto è rafforzato dal calore radiante moderato emesso dal rivestimento in ceramica.

4 - ACCESSORI

ATTENZIONE : FISSAGGIO A BAIONETTA : FAR RUOTARE GLI ACCESSORI PER MONTARLI E PER TOGLIERLI.

Concentratore : (A)
Per realizzare il brushing oppure asciugare una ciocca di capelli in modo molto preciso, utilizzare il concentratore che dirigerà il flusso d'aria calda sul posto che avrete scelto.
Diffusore "Moving Massager" (figura n° 2/2 bis)
• Per dare rapidamente e delicatamente volume alla pettinatura, utilizzate il diffusore a dita mobili. Le dita arrotondate afferrano e districano i capelli, alla radice. L'azione di massaggio permette di ottenere un effetto volumizzante già alla radice, ed anche tonico e durevole. (6/7)
• Utilizzate il diffusore dopo lo shampoo e dopo avere asciugato correttamente i capelli.
• Sui capelli semi-lunghi oppure lunghi, è bene effettuare una pre-asciugatura in lunghezza e sulle punte.
• I migliori risultati sono ottenuti sui capelli corti oppure semi-lunghi.

Diffusore "Classic Volume" (figura n° 3/3 bis)
• Effetto ravviva riccioli (capelli ondulati naturalmente oppure con permanente), (figura n° 4)
Tenete la testa verso il basso, passate il diffusore nel senso della lunghezza e delle punte.
• Effetto volumizzante naturale (capelli corti oppure semi-lunghi) (figura n° 5).
Applicate il diffusore alla radice, esercitate dei movimenti circolari.

5 - MANUTENZIONE

ATTENZIONE: staccate sempre il cavo dell'apparecchio prima di pulirlo.

• Il vostro asciugacapelli richiede pochissima manutenzione. Potete pulirlo, come anche gli accessori, con un panno leggermente umido per togliere i capelli oppure le impurità che si sono eventualmente fissate sulla griglia posteriore.
• Non utilizzate mai alcool per pulire l'apparecchio.
• Non immergete mai l'apparecchio oppure gli accessori relativi in acqua
• Dopo averli puliti, abbiate cura di asciugare bene i pezzi.

6 - CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.
Portatelo in un punto di raccolta, o in sua mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

Antes de cualquier utilización, lea las instrucciones de seguridad. (E)

1 - DESCRIPCION (dibujo n° 1)

A - Concentrador
B - Tecla Aire-Frío
C - Tecla Turbo
D - Cursor de ajuste de temperatura
E - Botón de ajuste de velocidad de secado
F - Rejilla extraíble
G - Rejilla de salida de aire Cerámica (según modelo)

2 - SEGURIDAD

• Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
• Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
• Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
• Para asegurar una protección complementaria, se recomienda que la instalación en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño disponga de un diferencial de corriente residual (DDR) que no exceda los 30 mA. Pida consejo a su instalador.
• La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.
• ATENCIÓN: No utilice este aparato cerca de la bañera, de la ducha, del lavabo o de cualquier otro recipiente que contenga agua.
• Cuando utilice el aparato en un cuarto de baño, desconéctelo después de utilizarlo, ya que la proximidad del agua puede suponer un peligro incluso aunque no esté en marcha.
• Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si estas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no jugan con el aparato.
• En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.
• No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente.
• El aparato está equipado con un sistema de seguridad térmica. En caso de sobrecalentamiento (debida por ejemplo a la suciedad de la rejilla posterior), el aparato se detendrá automáticamente: contacte con el Servicio postventa.
• El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
• No lo utilice si el cable está dañado
• No sumerja ni pase el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
• No lo sujete con las manos húmedas.
• No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por el asa.
• No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
• No utilice ningún alargador eléctrico.
• No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
• No lo utilice con una temperatura inferior a 0°C ni superior a 35°C.

GARANTÍA: Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales.
La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

3 - UTILIZACIÓN

AJUSTE INDEPENDIENTE DE TEMPERATURA Y VELOCIDAD
- Para el secado:
Cuando el cabello está húmedo es más vulnerable.
Se recomienda una temperatura moderada:
• Secado ultra-suave
•• Secado cabellos normales
Se recomienda un chorro de aire fuerte (velocidad 2).
- Para el peinado:

Læs venligst sikkerhedsinstruktionerne omhyggeligt inden brug DK

1 - BESKRIVELSE (tegning nr. 1)

A - Koncentrator
B - Koldluft knap
C - Turbo knap
D - Knap til indstilling af temperaturen
E - Knap til indstilling af blæsehastigheden
F - Aftageligt gitter
G - Gitter til luftudblæsning i Keramik (afhængig af model)

2 - SIKKERHED

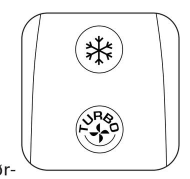
• Af hensyn til brugerens sikkerhed er dette apparat i overensstemmelse med gældende standarder og bestemmelser (Lavspændingsdirektiv, Elektromagnetisk Kompatibilitet, Miljøbeskyttelse…).
• Apparatets tilbehørsdele bliver meget varme under brug. Undgå kontakt med huden. Sørg for at el-ledningen aldrig kommer i kontakt med apparatets varme dele.
• Kontroller at el-installationens spænding svarer til apparatets. Tilslutning til en forkert spænding kan forårsage uoprettelige beskadigelser, som ikke er dækket af garantien.
• Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefaler vi at installere et HPFI-relæ i det elektriske kredsløb, der forsyner badeværelset og som slår fra i tilfælde af en fejlstrøm på over 30 mA. Rådspørg din el-installatør.
• Apparatets installation og anvendelse skal dog være i overensstemmelse med gældende standarder i dit land.
• ADVARSEL: Brug aldrig dette apparat i nærheden af vand i badekar, bruserum, håndvaske eller andre beholdere.
• Når apparatet bruges i et badeværelse, skal stikket tages ud af stikkontakten efter brug, da tilstedeværelsen af vand kan udgøre en fare, selv om apparatet er slukket.
• Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede eller personer blottet for erfaring eller kendskab, med mindre de er under opsyn eller har modtaget forudgående instruktioner om brugen af dette apparat af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
• Hvis el-ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicerepræsentant eller en person med lignende kvalifikation for at undgå enhver fare.
• Brug ikke apparatet og kontakt et autoriseret serviceværksted, hvis:
- apparatet er faldet ned,
- apparatet ikke fungerer korrekt.
• Apparatet er udstyret med en varmefølsom sikkerhedsanordning. I tilfælde af overopvarmning (f.eks. hvis gitteret bagpå er tilstoppet) vil apparatet standse automatisk: kontakt kundeserviceafdelingen.
• Apparatets stik skal tages ud:
- før rengøring og vedligeholdelse,
- hvis det ikke fungerer korrekt,
- så snart det ikke bruges mere,
- hvis du forlader rummet, selv et øjeblik.
• Må ikke bruges, hvis el-ledningen er beskadiget.
• Må ikke dyppes ned i vand, selv under rengøring.
• Tag ikke fat med våde hænder.
• Tag ikke fat om huset, der er varmt, men tag fat om håndtaget.
• Tag ikke stikket ud ved at trække i ledningen, men tag fat om selve stikket.
• Brug ikke forlængerledning.
• Må ikke rengøres med skurende eller ætsende midler.
• Må ikke bruges ved en temperatur på under 0 °C og over 35 °C.

GARANTI: Apparatet er udelukkende beregnet til brug i en almindelig husholdning. Det må ikke bruges til erhvervsmæssige formål. Garantien bortfalder og er ugyldig i tilfælde af en forkert brug.

3 - BRUG

SÆRSKILT INDSTILLING AF TEMPERATUR OG HASTIGHED

- Tørring:
Håret er mest sårbart, når det er vådt.
Det anbefales at bruge en mild temperatur:
• Super mild tørring
•• Tørring af normalt hår
En kraftig luftstrøm anbefales (hastighed 2).



- Frisering:
Det er muligt at bruge en mere kraftig varme på fortørret hår (temperatur •••) for at gøre det lettere at give frisuren form og fasthed.
Hvis man af og til trykker på Kold Luft ✳ tasten, er det muligt at få frisuren til at holde bedre.
Det anbefales at bruge en middelstærk luftstrøm for ikke at gøre håret forpjusket (hastighed 1).

• "IONIC-CERAMIC" system (1-2) (afhængig af model)
Hårtørreren udsender automatisk negativer ioner, der reducerer statisk elektricitet.
Håret får en strålende glans og bliver lettere at rede igennem. Denne virkning er forstærket af den blide varme, keramikbelægningen udsender.

4 - TILBEHØR

ADVARSEL: BLOKERING MED BAJONETLÅS: DREJ TILBEHØRET FOR AT GØRE DET FAST OG TAGE DET AF.

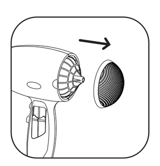
Koncentrator: (A)
Til at føntørre eller tørre en hårlok på en meget præcis måde kan man anvende koncentratoren, der leder den varme luftstrøm hen på det valgte område.

Diffusor "Moving Massager" (tegning nr. 2/2 bis)
• Til at give håret fylde hurtigt og med svag varme, kan man benytte diffusoren med mobile gribebørster. Børstens runde tapper griber fat i håret og løfter det blidt ved roden. Massagen giver håret fylde helt nede fra roden, og der skabes en levende frisure, som holder længe. (7/8)
• Benyt diffusoren efter at have vasket håret og tørret det med et håndklæde.
• Ved halvlangt og langt hår er det en god idé at fortørre hårlængden og spidserne.
• Det er på kort eller halvlangt hår, der opnås de bedste resultater med dette tilbehør.

Diffusor "Classic Volume" (tegning nr. 3/3 bis)
• Liver krøllerne op (i hår med naturligt fald eller permanentet hår), (tegning nr. 4)
Hovedet holdes ned ad, og diffusoren føres gennem håret og spidserne.
• Giver håret naturlig fylde (kort eller halvlangt hår) (tegning nr. 5).
Anbring diffusoren ved hårroden, og udfør cirkelbevægelser.

5 - VEDLIGEHOLDELSE

ADVARSEL: Tag altid apparatets stik ud af stikkontakten, inden det rengøres.



• Hårtørreren kræver ikke megen vedligeholdelse. Tilbehøret og selve hårtørreren kan rengøres med en fugtig klud for at fjerne hår eller snavs, der kan sætte sig i gitteret bagpå.
• Benyt aldrig alkohol til rengøring af apparatet.
• Kom aldrig apparatet eller tilbehøret i vand.
• Sørg for altid at tørre de dele godt, som lige er blevet gjort rene.

6 - VI SKAL ALLE VÆRE MED TIL AT BESKYTTE MILJØET!

ⓘ Apparatet indeholder mange materialer, der kan genbruges eller genvindes.
➲ Aflever det på kommunens genbrugsstation eller på et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

Vennligst les sikkerhetsinstruksene før bruk. N

1 - BESKRIVELSE (tegning nr. 1)

A - Konsentrator
B - Kaldluftsknapp
C - Turboknapp
D - Temperaturkontroll
E - Hastighetskontroll
F - Avtakbart gitter
G - Keramisk luftutblåsningsgitter (avhengig av modell)

2 - SIKKERHET

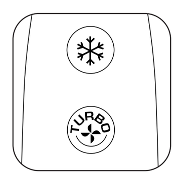
• Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (lavspenningsdirektiver, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø …).
• Apparatets tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Unngå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparatets varme deler.
• Kontroller at nettspenningen stemmer overens med apparatets spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
• Som et ekstra sikkerhetstiltak anbefales det å installere en anretning for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anlegget på badet. Spør din elektriker om råd.
• Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
• ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, vaskeservanter eller andre beholdere som inneholder vann.
• Når apparatet brukes på badet, skal det frakobles etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
• Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller uerfarne personer, med mindre de får tilsyn eller forhåndsinstruksjoner om anvendelsen av apparatet fra en person med ansvar for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke bruker apparatet til lek.
• Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår problemer.
• Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicesenter hvis: apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
• Apparatet er utstyrt med et overopphetingsvern. Ved overoppheting (pga. f.eks. tilskitning av bakre rist) stanser apparatet automatisk. Kontakt kundeservice
• Apparatet må frakobles: før rengjøring og vedlikehold, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
• Skal ikke brukes hvis ledningen er skadet.
• Må ikke dyppes ned i vann eller holdes under rennende vann, selv ved rengjøring.
• Skal ikke holdes med fuktige hender.
• Holdes i håndtaket, ikke i de varme delene.
• Skal ikke frakobles ved å dra i ledningen, med ved å dra i støpselet.
• Bruk ikke skjøteledning.
• Bruk ikke skuremidler eller etsende midler til rengjøring.
• Skal ikke brukes ved temperaturer under 0 °C og over 35 °C.

GARANTI: Dette apparatet er kun beregnet til privat bruk i hjemmet. Det skal ikke brukes til profesjonelle formål.
Garantien blir ugyldig ved uriktig bruk.

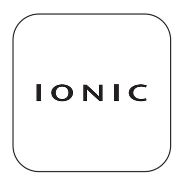
3 - BRUK

UAVHENGIG INNSTILLING AV TEMPERATURER OG HASTIGHETER

- Til tørking:
Det er når håret er vått at det er mest skjørt.
Derfor er det anbefalt å bruke en mild temperatur:
• Ultra-mild tørking
•• Tørking av normalt hår
Det anbefales en høyere lufthastighet (hastighet 2).



- Til frisering:
På forhåndstørket hår er det mulig å bruke en noe mer intens varme (temperatur •••) slik at det blir lettere å frisere og at frisyren holder.
Det er mulig å aktivere Kaldluftsknappen ✳ fra tid til annen for å "feste" frisyren bedre.
Det anbefales da å bruke middels lufthastighet slik at ikke frisyren bustes til (hastighet 1).



• "IONIC-CERAMIC"-system (1-2) (avhengig av modell)
hårtørkeren utsteder automatisk negative ioner som reduserer statisk elektrisitet.
Håret ditt vil skinne og blir lettere å gre. Denne virkningen forsterkes av den svake varmen som avgis fra keramikkbelegget.

4 - TILBEHØR:

OBS!: BAJONETTFESTE: VRI TILBEHØRET RUNDT NÅR DU FESTER OG FJERNER DET.

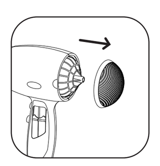
Konsentrator: (A)
For å foreta en brushing eller tørke en bestemt hårlokk, kan du bruke konsentratoren til å rette den varme luftstrømmen mot det valgte området.

Diffuser "Moving Massager" (tegning nr 2/2 bis)
• For å gi frisyren rask fylde på en skånsom måte, kan du bruke diffuseren med mobile tapper. De avrundede tappene griper tak i og løfter håret skånsomt fra roten. Takket være denne massasjefunksjonen oppnår du en spenstig og holdbar fylde (6/7).
• Bruk diffuseren etter å ha vasket og håndkletørket håret ditt.
• For halv-langt og langt hår anbefales det å forhåndstørke det lengste håret og hårtuppene.
• De beste resultatene oppnås med kort og halv-langt hår.

Diffuser "Classic Volume" (tegning nr 3/3 bis)
• Fornyet krølleffekt (naturlig krøllet hår eller permanent), (tegning nr 4)
Bøy hodet nedover og blås med diffuseren gjennom det lengste håret og hårtuppene.
• Naturlig fyldeeffekt (kort eller halv-langt hår) (tegning nr 5)
Plasser diffuseren nede ved hårroten og gjør sirkelbevegelser.

5 - VEDLIKEHOLD:

OBS!: Kople alltid apparatet fra strømnettet før du rengjør det.



• Hårføneren trenger lite vedlikehold. Du kan rengjøre den og tilbehøret med en lett fuktig klut for å fjerne eventuelt hår eller støv som har festet seg til risten på baksiden.
• Du må aldri bruke alkohol til å rengjøre apparatet.
• Verken hårføneren eller tilbehøret må senkes ned i vann.
• Tørk godt av de delene du har rengjort med en tørr klut.

6. MILJØVERN!

ⓘ Apparatet inneholder mange gjenvinnbare og resirkulerbare materialer.
➲ Ta det med til et oppsamlingssted etter et godkjent servicesenter slik at avfallet kan behandles.

Läs noggrant igenom säkerhetsföreskrifterna innan användning. S

1 - BESKRIVNING (bild nr 1)

A - Fönmunstycke
B - Kalluftsknapp
C - Turboknapp
D - Skjutreglage för temperatur
E - Skjutreglage för blåsstyrka
F - Löstagbart galler
G - Luftström keramikbelagt galler (beroende på modell)

2 - SÄKERHET

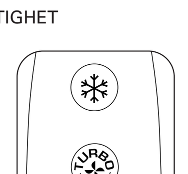
• Apparatens säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö…).
• Apparatens tillbehör blir mycket varma under användningen. Undvik kontakt med huden. Se till att sladden aldrig kommer i kontakt med apparatens varma delar.
• Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
• För en ökad säkerhet, är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare med märkutlösningsström som inte överskrider 30mA i badrummets strömkrets. Rådfråga en behörig elinstallatör.
• Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
• OBSERVERA: Använd aldrig apparaten i närheten av vatten i badkar, dusch, tvättställ eller andra kärl…
• När apparaten används i ett badrum, dra ut kontakten efter användning då närheten till vatten kan medföra fara även om apparaten inte är på.
• Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.
• Om sladden skadats, ska den bytas ut av tillverkaren, på tillverkarens serviceverkstad eller av behörig fackman, för att undvika fara.
• Använd inte apparaten och kontakta en auktoriserad serviceverkstad om:
- den har fallit,
- den har funktionsstörningar.
• Apparaten är försedd med ett överhettningsskydd. Vid överhettning (orsakad t.ex. av att det bakre gallret blivit smutsigt), stängs apparaten automatiskt av: kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
• Koppla ur apparaten:
- före rengöring och underhåll
- vid funktionsstörning
- så snart du inte använder den.
• Använd inte om sladden är skadad.
• Doppa inte ner i vatten eller under rinnande vatten, inte ens vid rengöring.
• Håll den inte med fuktiga händer.
• Håll inte i den varma delen, använd endast handtaget.
• Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden, fatta tag i stickkontakten.
• Använd inte en förlängningssladd.
• Rengör inte med skurmedel eller frätande medel.
• Använd inte vid en temperatur lägre än 0 °C och högre än 35 °C.

GARANTI: Apparaten är endast avsedd för hemmabruk. Den kan inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

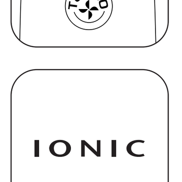
3 - ANVÄNDNING

SEPARAT INSTÄLLNING AV TEMPERATUR OCH HASTIGHET

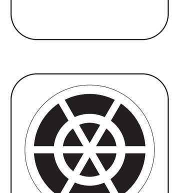
- För att torka:
Ett fuktigt hår är ömtåligt och kan lätt skadas.
En skonsam temperatur rekommenderas:
• Mycket skonsam torkning
•• Torkning normalt hår
En högre hastighet rekommenderas (hastighet 2).



- För att styla:
När håret nästan är torrt är det möjligt att använda sig av ett högre värmeläge (temperatur•••) för att lättare styla håret.
Punktvis kan man använda knappen Kalluft ✳ så att frisyren fixeras och håller bättre.
En medelhastighet rekommenderas för att undvika flygigt hår (hastighet 1).



• "IONIC-CERAMIC" system (1-2) (beroende på modell)
hårtorken avger automatiskt negativt laddade joner som reducerar statisk elektricitet.
Håret får glans och är lätt att kamma ur.
Effekten förstärks av den milda värmen som utstrålas av keramikbeläggningen.



4 - TILLBEHÖR

OBSERVERA : BAJONETTFÄSTE : VRID TILLBEHÖREN FÖR ATT FÄSTA OCH TA UT DEM.

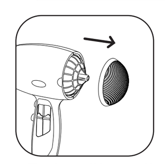
Koncentrator: (A)
För att föna eller torka en hårtofs med exakthet, använd fönmunstycke som riktar varmluftströmmen mot valt ställe.

Diffusor "Moving Massager" (bild nr° 2/2 bis)
• För att snabbt och mjukt ge volym åt håret, använd diffusorn med rörliga piggar. De avrundade piggarna fångar och lyfter upp håret på ett mjukt sätt nära rötterna. Massageverkan piggar upp håret och ger det extra lyft redan från hårbottnet och effekten blir bestående. (6/7)
• Använd diffusorn efter shamponering och efter att ha handdukstorkat håret ordentligt.
• Vid medellångt till långt hår är det bäst att förtorka hårstråna och hårtopparna.
• De bästa resultaten uppnås med kort till medellångt hår.

Diffusor "Classic Volume" (bild nr° 3/3 bis)
• Eftersträvad effekt: Uppfräschade lockar (naturligt vågigt eller permanentat hår), (bild nr° 4)
Håll huvudet nedsänkt och stryk hårstråna och hårtopparna med diffusorn.
• Eftersträvad effekt: naturlig volym (kort tilll medellångt hår) (bild nr° 5)
Diffusorn appliceras vid hårrötterna och förflyttas med cirkelformiga rörelser.

5 - SKÖTSEL

OBSERVERA: koppla alltid ur apparaten innan du börjar rengöra den.



• Hårtorken kräver lite underhåll. Du kan rengöra den och dess tillbehör med en lätt fuktad trasa för att avlägsna alla hårstrån och all smuts som kan ha fastnat på bakre gallret.
• Använd aldrig sprit för att rengöra apparaten.
• Doppa aldrig vare sig apparaten eller dess tillbehör i vatten.
• Torka väl av alla delar som du nyss har rengjort.

6 - VAR RÄDD OM MILJÖN!

ⓘ Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
➲ Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

Ole hyvä ja lue turvaohjeet huolellisesti ennen käyttöä. FIN

1 - RAKENNE (kuva 1)

A - Ilmankohdistin
B - Kylmäpuhalluskytkin
C - Turbokytkin
D - Lämpötilan säätöasetin
E - Puhallusnopeuden säätöasetin
F - Irrotettava verkko
G - Ilman keraaminen ulostuloritilä (mallista riippuen)

2 - TURVALLISUUS

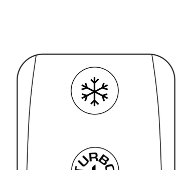
• Turvallisuutesi vuoksi tämä laite täyttää siihen soveltuvat normit ja määräykset (pienjännite- sähkömagneettinen yhteensopivuus, ympäristödirektiivi…).
• Laitteen lisälaitteet kuumenevat käytössä. Vältä ihokosketusta niiden kanssa. Varmista, että sähköjohto ei koskaan joudu kosketuksiin laitteen kuumien osien kanssa.
• Tarkista, että laitteen arvokilvessä ilmoitettu syöttöjännite vastaa sähköverkon jännitettä. Jos kytkentä on virheellinen, laite voi saada korvaamattomia vaurioita, joita takuu ei kata.
• Lisäsuojauksen vuoksi suositellaan, että kylpyhuoneen sähköpiiriin asennetaan vikavirtakatkaisija, jonka toimintavirta ei saa olla yli 30 mA. Kysy ohjeita sähköasentajaltasi.
• Laitteen ja sen käytön tulee kuitenkin täyttää omassa maassasi voimassa olevat normit.
• VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muiden vettä sisältävien kalusteiden lähellä.
• Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, se on irrotettava sähköverkosta käytön jälkeen, sillä veden läheisyys voi aiheuttaa vaaran, vaikka laite on sammutettu.
• Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi (mukaan luettuina lapset), joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet eikä myöskään sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joilla ei ole tietoa tai tuntemusta käyttää laitetta, elleivät he ole heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai he saavat ohjeita laitteen käytöstä. Lapsia on pidettävä silmällä, jotta he eivät leiki tällä laitteella.
• Jos sähköjohto on vahingoittunut, se on annettava valmistajan, tämän huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
• Älä käytä laitetta ja ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen, jos: laite on pudonnut tai se ei toimi normaalilla tavalla.
• Laite on varustettu lämpöturvajärjestelmällä. Jos laite ylikuumenee (esimerkiksi takaritilän tukkeutumisen takia) laite sammuu automaattisesti: ota yhteys jälkimyyntipalveluun.
• Laite tulee irrottaa sähköverkosta:
- ennen puhdistusta ja hoitoa.
- jos se ei toimi kunnolla
- heti kun olet lopettanut sen käytön.
- jos poistut huoneesta edes hetkeksi.
• Älä käytä laitetta, jos sähköjohto on vahingoittunut
• Älä upota laitetta veteen tai laita sitä juoksevan veden alle edes puhdistusta varten.
• Älä pidä laitteesta kiinni märin käsin.
• Älä pidä kiinni rasiasta, sillä se kuumenee, käytä kädensijaa.
• Älä irrota laitetta sähköverkosta vetämällä sähköjohdosta, vedä pistokkeesta.
• Älä käytä jatkojohtoa.
• Älä käytä puhdistuksessa hankaavia tai syövyttäviä tuotteita. .
• Älä käytä laitetta alle 0 °C ja yli 35 ° lämmössä

TAKUU: Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Sitä ei saa käyttää ammatillisiin tarkoituksiin.
Takuu raukeaa, jos laitetta käytetään asiattomasti.

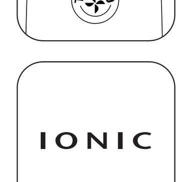
3 - KÄYTTÖ

ERILLINEN LÄMPÖTILAN- JA NOPEUDENSÄÄTÖ

- Kuivaus :
Kosteana hius on hauraimmillaan.
Tällöin suositellaan hellää lämpötilaa :
• Erittäin hellä kuivaus
•• Normaalien hiusten kuivaus
Suositellaan korkeaa puhallusnopeutta (nopeus 2).



- Kampaus :
Hiusten ollessa esikuivatut on mahdollista käyttää korkeampaa lämpötilaa (lämpötila •••), jotta niiden kampaaminen ja muotoileminen olisi helpompaa.
Kylmän ilman painiketta ✳ voi käyttää ajoittain kiinnittämään kampauksesi tehokkaammin.
Suositellaan käytettäväksi keskitasoista puhallusnopeutta, jotta hiuksesi eivät pörröttyisi (nopeus 1).



• "IONIC-CERAMIC"-järjestelmä (1-2) (mallista riippuen)
hiustenkuivaajasi lähettää automaattisesti negatiivisia ioneja, jotka vähentävät staattista sähköä.
Hiuksesi hohtavat kiiltoa ja ne on helpompi selvittää.
Tätä tulosta vahvistaa säteilylämpö, joka on peräisin keraamisesta pinnoitteesta.

4 - LISÄLAITTEET

Ilmankohdistin : (A)

HUOM! LISÄLAITTEIDEN KIINNITYS KYNSILIITTIMELLÄ RUNKO-OSAAN : LISÄLAITTEET KIINNITETÄÄN JA IRROTETAAN KIERTÄMÄLLÄ.

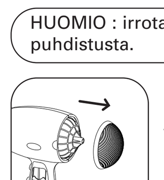
Käytä ilmankohdistinta hiusten föönaamiseen tai halutessasi kuivata tietyn osan kampauksesta. Ilmankohdistimen avulla ilmanpuhallus voidaan suunnata tarkasti oikeaan kohtaan.

Diffuusori "Moving Massager" (kuva 2/2 bis)
• Käytä liikkuvilla puikoilla varustettua diffuusoria, kun haluat saada kampaukseen tuuheutta nopeasti ja hiuksia vaurioittamatta. Pyöristetyt puikot nostavat hiuksia tyvestä alkaen hellävaraisesti. Päänahkaa hellästi hierovien puikkojen ansiosta kampaukseen saadaan kestävää ja ilmavaa tuuheutta. (6/7)
• Käytä diffuusoria hiustenpesun jälkeen pyyhekuiviin hiuksiin.
• Puolipitkien ja pitkien hiusten latvat kannattaa kuivata kevyesti ennen diffuusorin käyttöä.
• Diffuusoria käyttämällä saadaan parhaiten tuuheutta lyhyisiin ja puolipitkiin hiuksiin.

Diffuusori "Classic Volume" (kuva 3/3 bis)
• Hiusten kihartaminen (luonnostaan taipuisat tai kiharat hiukset, permanentatut hiukset) (kuva 4)
Käsittele hiukset diffuusorilla pää alaspäin, vie diffuusori hiusten pituussuunnassa alaspäin latvoihin saakka.
• Luonnollinen tuuheus (lyhyet tai puolipitkät hiukset) (kuva 5)
Käsittele hiusten tyviosa diffuusorilla pyörittävin liikkein.

5 - HUOLTO :

HUOMIO : irrota laite verkkovirrasta aina ennen puhdistusta.



• Hiustenkuivainta ei tarvitse juurikaan huoltaa. Hiustenkuivain ja lisälaitteet voidaan kuitenkin puhdistaa kostutetulla rievulla, jolla laitteen ilmanottoaukon ritilään tarttuneet hiukset ja pöly poistetaan.
• Älä käytä alkoholipitoista nestettä laitteen puhdistamiseen.
• Älä upota laitetta äläkä sen lisälaitteita veteen.
• Kuivaa puhdistamasi laitteen osat huolellisesti.

6 - HUOLEHTIKAAMME YMPÄRISTÖSTÄ!

ⓘ Laite sisältää paljon arvokkaita ja kierrätettäviä materiaaleja.
➲ Toimita se keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laite käsitellään asianmukaisesti.

Λαμβάνετε υπόψη τις οδηγίες ασφαλείας πριν από κάθε χρήση. GR

1 - ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (σχέδιο αρ. 1)

A - Συγκεντρωτής
B - Πλήκτρο κρύου αέρα
C - Πλήκτρο Τούρμπο/Turbo
D - Ρύθμιση θερμοκρασίας
E - Ρύθμιση της έντασης του ζεστού αέρα
F - Αποσπώμενο πλέγμα
G – Κεραμική εσχάρα εξόδου αέρα (ανάλογα με το μοντέλο)

2 - ΑΣΦΑΛΕΙΑ

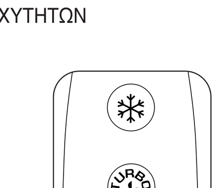
• Για την ασφάλειά σας, η παρούσα συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εφαρμοστέα πρότυπα και κανονισμούς (Οδηγίες για Χαμηλή τάση, Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, Περιβάλλον...).
• Τα εξαρτήματα της συσκευής θερμαίνονται σε πολύ μεγάλο βαθμό κατά τη χρήση. Να αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα. Φροντίστε το ηλεκτρικό καλώδιο να μην έρχεται ποτέ σε επαφή με τα θερμαινόμενα μέρη της συσκευής.
• Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται πάνω στη συσκευή σας είναι ίδια με αυτήν της ηλεκτρικής σας εγκατάστασης. Κάθε σφάλμα σύνδεσης είναι πιθανό να προκαλέσει μη αντιστρεπτές βλάβες που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
• Για να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο, μια διάταξη παραμένοντος ρεύματος (DDR) με παραμένον ρεύμα λειτουργίας καθορισμένο ώστε να μην υπερβαίνει τα 30 mA. Απευθυνθείτε στον τεχνικό της ηλεκτρικής σας εγκατάστασης για περισσότερες πληροφορίες.
• Η εγκατάσταση και χρήση της συσκευής θα πρέπει ωστόσο να συμμορφώνονται με τα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα σας.
• ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, σε ντουζιέρες, νιπτήρες ή σκεύη που περιέχουν νερό.
• Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, να την αποσυνδέετε από το ρεύμα μετά από τη χρήση διότι λόγω της εγγύτητας στο νερό μπορεί να εμφανιστεί κάποιος κίνδυνος ακόμα και όταν έχει διακοπεί η λειτουργία της.
• Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται προς χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητήρια ή πνευματική ικανότητα είναι μειωμένη, ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση ως προς τη χρήση, εκτός εάν τα άτομα αυτά βρίσκονται υπό επίβλεψη ή ακολουθούν πρότερες οδηγίες που αφορούν στη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο που είναι υπεύθυνο ως προς την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή ως παιχνίδι.
• Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί από την κατασκευάστρια εταιρεία, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις μετά την πώληση της κατασκευάστριας εταιρείας ή έναν εξειδικευμένο τεχνικό για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος ατυχήματος.
• Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών εάν: η συσκευή υπέστη πτώση, εάν δεν λειτουργεί κανονικά.
• Η συσκευή διαθέτει σύστημα θερμικής ασφάλειας. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης (που οφείλεται λ.χ. σε βούλωμα των διάκενων της πίσω σχάρας), η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτομάτως: επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης μετά από την πώληση
• Πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα: πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση, σε περίπτωση σφάλματος λειτουργίας, αφού έχετε τελειώσει να τη χρησιμοποιείτε.
• Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο έχει φθαρεί
• Μη βυθίζετε τη συσκευή μέσα σε νερό ούτε και να τη βρέχετε με νερό, ακόμα και κατά τον καθαρισμό
• Μην κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
• Μην κρατάτε τη συσκευή από το περίβλημα που είναι ζεστό, αλλά από τη χειρολαβή.
• Μην αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα τραβώντας το καλώδιο, αλλά τραβώντας το φις από την πρίζα.
• Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρική μπαλαντέζα.
• Μην καθαρίζετε τη συσκευή με λειαντικά ή διαβρωτικά προϊόντα.
• Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θερμοκρασία χαμηλότερη των 0 °C και υψηλότερη των 35 °C.

Εγγύηση:
Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαγγελματικό σκοπό. Η εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης

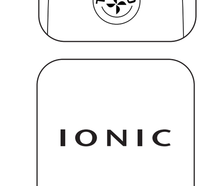
3 - ΧΡΗΣΗ:

ΞΕΧΩΡΙΣΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ

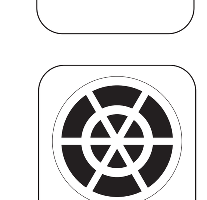
- Για το στέγνωμα:
Η τρίχα είναι περισσότερο τρωτή όταν είναι βρεγμένη.
Συνιστάται ήπια θερμοκρασία:
• Πολύ σιγανό στέγνωμα
•• Στέγνωμα κανονικών μαλλιών
Συνιστάται δυνατό φύσημα (ταχύτητα 2).



- Για το χτένισμα:
Σε προστεγνωμένα μαλλιά είναι δυνατόν να χρησιμοποιείτε πιο έντονη θερμότητα (θερμοκρασία •••) για να διευκολύνετε τη διαμόρφωση και το κράτημά τους.
Είναι δυνατό να πατάτε περιστασιακά το πλήκτρο ✳ για να φιξάρετε καλύτερα το χτένισμά σας.
Συνιστάται μέτριο φύσημα για να κάνετε αναμαλλιασμένο χτένισμα (ταχύτητα 1).



Σύστημα "IONIC-CERAMIC" (1-2) (ανάλογα με το μοντέλο)
Ο στεγνωτήρας μαλλιών σας εκπέμπει αυτόματα αρνητικά ιόντα που μειώνουν τον στατικό ηλεκτρισμό.
Τα μαλλιά σας γίνονται εξαιρετικά στιλπνά και πιο εύκολα στο ξεμπέρδεμα.
Το αποτέλεσμα αυτό ενισχύεται από την απαλή θερμότητα που εκπέμπεται από την κεραμική επικάλυψη.



4 - ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΣΤΕΡΕΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΜΠΑΓΙΟΝΕΤ: ΠΕΡΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΤΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΤΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ

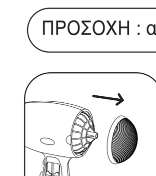
Συγκεντρωτής: (A)
Για να κάνετε το "brushing" σας ή να στεγνώσετε μια τούφα με μεγάλη ακρίβεια, χρησιμοποιείστε τον συγκεντρωτή που θα κατευθύνει τη ροή θερμού αέρα στο σημείο που επιλέξατε.

Φυσούνα "Moving Massage" (σχέδιο αρ 2/2 bis).
• Για να δώσετε όγκο στο χτένισμά σας με γρήγορο και απαλό τρόπο, χρησιμοποιείστε τη φυσούνα με τα κινούμενα δάκτυλα. Τα στρογγυλεμένα δάκτυλα πιάνουν τα μαλλιά και τα σηκώνουν από τη ρίζα με μεγάλη απαλότητα. Το μασάζ της προσφέρει όγκο από τη ρίζα που διαρκεί.
• Χρησιμοποιείστε τη φυσούνα μετά το λούσιμο και αφού στεγνώσετε καλά τα μαλλιά σας.
• Σε ημίμακρα ή μακριά μαλλιά, καλύτερα να προ-στεγνώνετε το μήκος και τις άκρες. (6/7)
• Τα καλύτερα αποτελέσματα επιτυγχάνονται σε κοντά ή ημίμακρα μαλλιά.

Φυσαύνα "Classic volume" (σχέδιο αρ. 3/3 bis)
• Αναζωογονημένες μπούκλες (μαλλιά σπαστό από φυσικού τους ή με περμανάντ), (σχέδιο αρ. 4)
• Σταθείτε με το κεφάλι κάτω, περάστε τη φυσούνα κατά το μήκος και στις άκρες.
• Φυσικός όγκος (κοντά ή ημίμακρα μαλλιά) (σχέδιο αρ. 5)
Εφαρμώστε τη φυσούνα στη ρίζα, κάντε κυκλικές κινήσεις.

5 - ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ : αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή πριν την καθαρίσετε.



• Το σεσουάρ σας χρειάζεται ελάχιστη συντήρηση. Μπορείτε να το καθαρίσετε, καθώς και τα εξαρτήματα, με ένα ελαφρώς υγρό πανάκι για να αφαιρέσετε τις τρίχες ή τις ακαθαρσίες που μπορεί να έχουν συσσωρευτεί στην πίσω σχάρα.
• Μην χρησιμοποιείτε ποτέ οινόπνευμα για να καθαρίσετε τη συσκευή σας.
• Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σας ή τα εξαρτήματά της στο νερό.
• Φροντίστε να στεγνωνετε καλά τα τμήματα που καθαρίσατε.

6 - Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

ⓘ Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
➲ Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή ελλείψει τέτοιου κέντρου σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις το οποίο θα αναλάβει την επεξεργασία της.

Her kullanımdan önce, güvenlik talimatlarını iyice öğrenin TÜ

1 - TANITIM (resim n°1)

A - Yönlendirici
B - Soğuk hava düğmesi
C - Turbo çalıştirma düğmesi
D - Isı kontrolü
E - Üfleme gücü kontrolü
F - Çıkabilir arka kapak
G – Seramik hava çıkış ızgarası (modele göre)

2 - GÜVENLİK

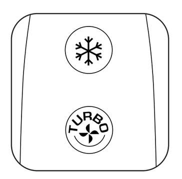
• Güvenliğiniz düşünülerek bu cihaz yürürlükteki standartlara ve düzenlemelere (Düşük Gerilim Direktifleri, Elektromanyetik Uyumluluk, Çevre...) uygun olarak üretilmiştir.
• Cihazın aksesuarları kullanım sırasında çok ısınır. Derinizle temasından kaçının. Cihazın elektrik kablosunun ısınan parçalara değmediğinden emin olun.
• Elektrik tesisatınızın voltajının cihazınızın üzerinde belirtilen voltaj ile aynı olduğundan emin olun. Her türlü bağlantı hatası garantinin kapsamayacağı, tamir edilemeyecek hasarlara neden olabilir.
• Ekstra bir koruma sağlamak için, banyodaki elektrik devresine nominal çalışma diferansiyel akımı 30 mA'i aşmayan bir kaçak akım diferansiyel devre kesicisi (RCD) bağlanmasını tavsiye ederiz. Montajı yapan görevlilerden tavsiye alın.
• Yine de cihazın montajı ve kullanımı ülkenizde uygulanan normlara uygun olarak yapılmalıdır.
• DİKKAT EDİLMESİ GEREKEN NOKTALAR: Bu cihazı küvet, duş, lavabo veya su olan diğer yerlerin yanında kullanmayın.
• Cihaz banyoda kullanıldığında, kapalı olsa bile suyla teması tehlikeli olabileceğinden kullandıktan sonra fişini çekin.
• Bu cihazın, fiziksel, duyusal ya da zihinsel kapasite açısından yeterli olmayan kişilerce ya da deneyim veya bilgi sahibi olmayan kişilerce (çocuklar da dahil olmak üzere), güvenliklerinden sorumlu bir kimsenin gözetiminde veya bu kimse tarafından cihazın kullanımı ile ilgili önceden bilgilendirildikleri durumlar dışında, kullanılmaması gerekir. Çocukların cihazla oynamadığından emin olmak için kontrol etmek gerekir.
• Elektrik kablosu hasar görürse her türlü tehlikeyi önlemek için üretici, yetkili servis veya aynı yetkiye sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
• Cihazı kullanmamanız ve Yetkili Servise başvurmanız gereken durumlar: cihazınız düşerse ve normal çalışmazsa.
• Cihazda termik koruma sistemi bulunmaktadır. Aşırı ısınma durumunda (örneğin arka ızgaranın kirlenmesinden dolayı), cihaz otomatik olarak duracaktır: Yetkili Servise başvurun.
• Cihazın fişten çekilmesi gereken durumlar: temizlik ve bakım işlemlerinden önce, çalışma bozukluğu olması, cihazı kullanımınız biter bitmez.
• Kablo hasar görmüşse kullanmayın.
• Temizlemek için bile olsa suya değdirmeyin, batırmayın.
• Nemli ellerle tutmayın.
• Sıcakken gövdeden değil sapından tutun.
• Kabloyu çekerek fişten çıkartmayın, prizi tutarak çekin.
• Elektrik uzatması kullanmayın.
• Parlatıcı ve tahriş edici ürünlerle temizlemeyin.
• 0 °C'nin altında ve 35 °C'nin üstündeki sıcaklıklarda kullanmayın.

GARANTİ:
Cihazınız sadece evde kullanmak üzere tasarlanmıştır. Ticari ve mesleki amaçlarla kullanılmamalıdır.
Hatalı kullanım durumunda garanti kapsamı dışında kalacaktır.

3 - KULLANIM:

ISI VE HIZLARIN AYRI AYARI

- Kurutma için:
Saçlar ıslak olduğunda, dış etkilere daha fazla açıktır.
Yumuşak bir ısı önerilir :
• ultra yumuşak kurutma
•• normal saçlar için kurutma
Güçlü bir üfleyiş tavsiye edilir (hız 2).



- Taramak için:
Ön kurutulmuş saçlar üzerinde, şekillendirilmelerini ve kalıcılıklarını kolaylaştırmak için daha yoğun bir sıcaklık (ısı •••) kullanılması mümkündür.
Saç biçiminizi daha iyi tespit etmek için, Soğuk hava tuşu ✳ üzerine anlık bir basış yapılabilir.
Saçlarınızın karmakarışık olmaması için orta derece bir üfleyiş tavsiye edilir (hız 1).

• **"IONIC-CERAMIC" sistemi:** (1-2) (modele göre)
Saç kurutma makineniz otomatik olarak, statik elektriği azaltan negatif iyonlar yayar.
Saçlarınız parlaklık kazanır ve daha kolay şekilde açılır. Bu etki, seramik kaplamanın yaydığı yumuş ak radyan sıcaklıkla güçlenmiş olur.

4 - AKSESUARLAR

DİKKAT : AKSESUARLARIN BAĞLANTI SİSTEMİ GEÇMELİDİR, DOLAYISIYLA AKSESUARLAR TAKILIP ÇIKARILIRKEN DÖNDÜRMEK GEREKMEKTEDİR

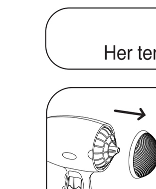
Yönlendirici: (A)
Brushing yapmak veya belirli bir tutam kurutulmak istendiğinde, sıcak havanın tam istenilen yere doğru yönlendirebilmesi için yönlendirici uç kullanılır.

Yayıcı "Moving Massager" (resim n° 2/2 bis)
• Saçlara kısa zamanda ve hoş bir hacim vermek (kabartmak) isteniyorsa, yumuşak dişli yayıcı kullanılır. Uçları yuvarlak olan dişler, saçları kökten yakalayarak acıtmadan açar. Ayrıca, saç köklerine yaptığı masaj sayesinde, saçların kökten itibaren kalıcı bir şekilde kabarmasını sağlar. (6/7)
• Bu yayıcı aksesuor, saçlar şampuanla yıkandıktan ve güzelce kurulandıktan sonra kullanılır.
• Uzun ve orta uzunluktaki saçlarda, saç uçlarının önceden kurutulmuş olması daha iyi netice verir.
• En olumlu netice, orta uzunlukta ve kısa saçlarda elde edilir.

Yayıcı "Classic Volume" (resim n° 3/3 bis)
• Canlı lüle havası vermek için (permanantlı veya tabii dalgalı saçlar), (resim n°4)
• Baş öne doğru eğik, saçlar önde olarak, yayıcı uzun saç ve saç uçları üzerinde gezdirilir.
• Tabii hacim havası vermek için, (kısa veya orta uzunlukta saçlar) (resim n°5)
• Yayıcı saç köklerine dayanarak daire şeklinde hareketler yapılır.

5 - BAKIM

DİKKAT :
Her temizleme işleminden önce, makina prizden çekilmelidir.



• Saç kurutma makinanız çok az bakım gerektirir. Aksesuarlar, makina ve arka yüzde bulunan hava girişi üzerinde birikmiş toz, pislik ve saçlar, hafifçe nemlendirilmiş bir bez ile temizlenir.
• Makina tamizliğinde, hiçbir zaman alkollü temizleyiciler kullanılmamalıdır.
• Makina veya aksesuarları, hiçbir zaman suya daldırılmaz.
• Temizlenmiş parçalar iyice kurutulmalıdır.

يرجى قراءة تعليمات الأمان بعناية قبل الاستخدام AR

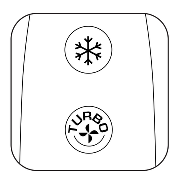
١- الوصف (الرسم ١)
A- المُكثف
B- مفتاح الهواء البارد
C- زر شحن التوربيني
D- التحكم في درجة الحرارة
E- التحكم في طاقة المروحة
F- شبكة قابلة للإزالة
(حسب الموديل)

٢- تعليمات السلامة
• من أجل سلا متك، يخضع هذا المنتج للقوانين والمعايير السارية المفعول: (قانون التيار المنخفض، قانون التوافقية الإلكترومغناطيسية، قانون البيئة...).
• قد تصبح ملحقات الجهاز ساخنة جدا أثناء التشغيل و لذلك تفادى ملامستها . تأكد بأن السلك الكهربائي لا يلامس أبدا أجزاء الجهاز الساخنة.
• تأكد أن قوة تيار الشبكة الكهربائية عندك يتوافق مع القوة التي يتطلبها المنتج. أي خطا في التوصيل بالتيار ينتج عنه أضرار في المنتج ، لن تشملها الضمانة.
• لضمان حماية إضافية، ينصح بإنشاء نظام للتيار التفاضلي المتخلف في الدائرة الكهربائية للحمام لا يتجاوز ٣٠ مللي أمبير. استشر الكهربائي.
يجب أن يخضع تركيب الجهاز و استعماله لجميع القوانين السارية المفعول في بلدك.
• يجب أن يخضع تركيب الجهاز و استعماله لجميع القوانين السارية المفعول في بلدك.
• تحذير: لا تستعمل هذا الجهاز بالقرب من حوض الاستحمام، الرشراش، حوض الغسيل أو أية حاوية أخرى تحتوي على الماء.
• عند استعمال الجهاز في الحمام، افصله عن التيار بمجرد الانتهاء من استعماله لأن تركه قريبا من الماء قد يشكل خطرا عليك حتى ولو كان الجهاز مطفأ.
• لم يعد هذا المنتج ليستعمل بواسطة أشخاص (بمن فيهم الأطفال) لا يتمتعون بقدرات بدنية و حسية و عقلية كافية، أو أشخاص ليست لديهم الخبرة أو المعرفة، ما لم تتم مراقبتهم، أو إرشادهم عن كيفية استعمال المنتج بواسطة شخص مسؤول من أجل السلا مة. يجب مراقبة الأطفال للتأكد بأنهم لا يعبثون بالجهاز.
• إذا تعرض السلك الكهربائي للتلف، يجب استبداله من قبل المصنّع أو بواسطة مركز خدمة ما بعد البيع أو بواسطة شخص مؤهل ولديه الخبرة للقيام بهذا العمل، وذلك لتفادي أي خطر.
• لا تستعمل الجهاز و اتصل بمركز خدمة معتمد:
– إذا سقط الجهاز على الأرض
– إذا لم يعد يعمل بكفاءة.
• هذا الجهاز مزود بنظام أمان حراري. يتوقف الجهاز أوتوماتيكيا عندما ترتفع درجة الحرارة فيه عن المعدل (بسبب تراكم الأوساخ على الشبكة العلوية مثلا). اتصل بمركز خدمة ما بعد البيع.
• يجب فصل الجهاز عن التيار:
– قبل التنظيف و الصيانة
– في حال وجود خلل في التشغيل
– بمجرد الانتهاء من استعماله.
– إذا تركت الغرفة ولو للحظات
* لا تستعمل الجهاز إذا تعرض السلك الكهربائي للتلف.
* لا تغمر الجهاز في الماء و لا تضعه تحت ماء جارية و لو لتنظيفه.
* لا تمسك الجهاز بيدين رطبتين.
* لا تمسك الجهاز من هيكله الساخن بل أمسكه من المقبض.
* لا تفصل الجهاز عن التيار بشد السلك الكهربائي بل انزع القابس من مأخذ التيار.
* لا تستعمل وصلة كهربائية.
* لا تنظف الجهاز بمواد كاشطة أو حارقة.
* لا تستعمل الجهاز في درجة حرارة تقل عن 'صفر' مئوية أو تزيد عن ٣٥°م.

W†UL} :
جهازك مصمم للا ستعمال المنزلي فقط و لا يمكن استعماله لأغراض مهنية. تسقط الضمانة عن المنتج إذا استعمل بشكل خاطئ.

٣ – استخدم إعدادات درجة حرارة وسرعة منفصلة

– للتجفيف:
يكون الشعر في أعلى درجات الحساسية عندما يكون مبتلاً. ينصح بدرجة حرارة معتدلة:
• تجفيف معتدل
•• تجفيف الشعر العادي
يوصى بتيار هوائي قوي (السرعة 2).



للتصفيف:
من الممكن استخدام ضبط حرارة أعلى على الشعر الجاف بالفعل
(درجة حرارة •••) للتمتع بتصفيف وتثبيت أسهل.
يساعد الضغط على زر الهواء البارد كثيرًا في ضبط تصفيفة الشعر.

يوصى بتيار هوائي متوسط بحيث لا يُتلف تصفيفة الشعر (السرعة 1).

نظام (1-2) "IONIC-CERAMIC (تعتمد على الطراز)
سيعمل مجفف الشعر تلقائيًا على تبديد الأيونات السالبة التي تقلل الكهرباء الإستاتيكية، ويضيف بريق لشعرك ويجعله سهل التصفيف. وتعمل الحرارة المشعة المعتدلة الخارجة من الغطاء الخزفي على تقوية هذا التأثير.

٤ – الملحقات:

المُكثف: (A)
تنبيه: أداة تثبيت حادة : أدر الملحقات لتوصيلها أو فصلها من مجفف الشعر

للنفخ الجاف أو لتجفيف منطقة معينة من الشعر، استخدم المكثف الذي سيوجه تدفق الهواء الساخن إلى المنطقة المطلوبة.

موزع الهواء "تدليك بالحركة" (الرسم 2/2)
• لإضافة طول إلى شعرك بدون إتلافه، استخدم موزع الهواء المتحرك ذو الأصابع. تُمسك الأصابع المستدير مستدقة الرأس الشعر برفق من جذوره وترفعه. يوفر إجراء التدليك انتعاشًا ونضارة تدوم طويلاً من منبت جذور الشعر. (7/6)

• استخدم موزع الهواء بعد الشامبو وتجفيف شعرك بمنشفة بالكامل.

• يفضل في الشعر الطويل أو الشعر الذي يصل للكتفين تجفيف الخصل والأطراف مسبقًا.
• يوفر الشعر القصير والشعر الذي يصل للكتفين أفضل النتائج.

موزع هواء "طول تقليدي (الرسم 3/3)
• تأثير مُجعد (الشعر المجعد بطبيعته أو مجعد كيميائيًا، (الرسم 4)

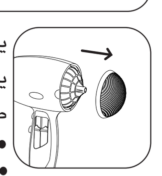
وجه رأسك لأسفل ومرر موزع الهواء خلال الخصلات والأطراف.

• تأثير الطول الطبيعي (شعر قصير أو شعر يصل للكتفين) (الرسم 5)

ضع موزع الهواء على جذر الشعر وقم بإجراء حركات دائرية.

٥ – التنظيف:

تنبيه: افصل دومًا الجهاز قبل التنظيف.



يتطلب مُجفف الشعر اهتمامًا قليلاً جداً.
يمكنك تنظيفه مع ملحقاته باستخدام قطعة قماش رطبة بشكل طفيف لإزالة الشعر أو القاذورات العالقة بالشبكة الخلفية.
• لا تنظف الجهاز باستخدام الكحول مطلقًا.
• لا تغمر الجهاز أو ملحقاته في الماء مطلقًا.
• جفف كل الأجزاء التي نظفتها بعناية.

٦ – حماية البيئة أولاً!
ⓘ يشتمل الجهاز على مواد قيمة يمكن استعادتها أو إعادة تدويرها.
➲ اتركها في منطقة تجميع نفايات مدنية محلية.

لطفا قبل از استفاده رهنمودهای ایمنی را بخوانید. IR

١ – توضیح (شکل شماره ١)
A– متمرکز کننده
B– جریان هوای سرد
C– دکمه توربوشارژ
D– کنترل درجه حرارت
E– کنترل قدرت فن
F– شبکه قابل جدا کردن
G– شبکه سرامیکی هوای خروجی (بر حسب مدل)

٢– توصیه های ایمنی

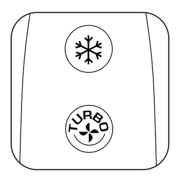
¥ برای ایمنی شما این دستگاه منطبق با ضوابط و مقررات جاری است (دستورات مربوط به فشار ضعیف، انطباق الکترومانیتیک، محیط زیست...)
¥ در موقع کارکردن دستگاه، وسایل جانبی آن خیلی داغ می شوند. مطمئن شوید که سیم دستگاه هرگز در تماس با بخش های داغ دستگاه نباشد.
¥ مطمئن شوید که فشار برق خانه منطبق با فشار برق مورد نیاز دستگاه باشد. هرگونه اشتباه در برق رسانی ممکن است باعث صدمات جبران ناپذیر شود که مورد پوشش ضمانت دستگاه نباشد.
¥ برای ایمنی بیشتر، توصیه می شود که سیستم برق رسانی درون حمام مجهز به دستگاه جریان برق دیفرانسیل پسماند (وُطط) از جریان دیفرانسیل کارکرد که از ٣٠ میلی آمپر تجاوز نکند، باشد. در این مورد از متخصص برق خود نظرخواهی کنید.
¥ استقرار و استفاده از دستگاه باید منطبق با ضوابط جاری در کشور شما باشد.
¥ توجه: از این دستگاه نباید در مجاورت با وان، دوش، دستشوئی یا هر ظرف دیگری حاوی آب، استفاده کرد.
¥ در صورت استفاده از این دستگاه در حمام، پس از مصرف، سیم آنرا از پریز برق بیرون بیاورید زیرا وجود آب حتی در صورت خاموش بودن دستگاه ممکن ایجاد خطر کند.
¥ این دستگاه برای استفاده افراد (و نیز کودکانی) که دارای نارسائی های جسمی، فکری و روانی می باشند و نیز اشخاص بدون تجربه و آگاهی ساخته نشده است، مگر تحت نظارت فردی که مسئول ایمنی و مراقبت آنها بوده و دستورات لازم برای استفاده از دستگاه را به آنها داده باشد. باید مراقب کودکان بود تا با این دستگاه بازی نکنند.
¥ در صورت صدمه دیدن سیم دستگاه، برای تأمین ایمنی، باید آنرا توسط سازنده، خدمات پس از فروش آن و یا شخصی دارای تخصص مشابه تعویض نمود.
¥ در شرایط زیر از دستگاه استفاده نکرده و به یک مرکز خدمات مجاز مراجعه کنید: اگر دستگاه زمین افتاده باشد، اگر دستگاه بطور عادی کار نکند.
¥ این دستگاه مجهز به یك سیستم ایمنی حرارتی است. در صورت داغ کردن زیاده از حد (مثلاً به دلیل جرم گرفتن شبکه پشت) دستگاه بطور خودکار قطع می شود: در این صورت با یکی از مراکز پس از فروش تماس حاصل کنید.
¥ در شرایط زیر باید پریز دستگاه را از برق بیرون آورد: در موقع تمیز کردن و نگهداری، در صورت کارکرد غیرعادی، به محض پایان استفاده از آن.
- در صورت صدمه دیدن سیم از دستگاه استفاده نکنید.
- دستگاه را، حتی برای تمیز کردن، در آب فرو نبرده و زیر آب نگیرید.
- با دستهای خیس دستگاه را در دست نگیرید.
- دستگاه را از جعبه آن که داغ است نگیرید بلکه از دستگیره آن استفاده کنید.
- برای بیرون آوردن دستگاه از برق، سیم آنرا نکشید بلکه پریز آنرا بکشید.
- از استفاده از سیم رابط پرهیز کنید.
- برای تمیز کردن دستگاه از مواد ساینده استفاده نکنید.
- در حرارت های کمتر از صفر درجه یا بیش از ٣٥ درجه سانتیگراد از دستگاه استفاده نکنید.

ضمانت: این دستگاه صرفاً برای استفاده خانگی ساخته شده است. نباید از آن مصرف حرفه ای کرد. در صورت استفاده نادرست، ضمانت آن باطل می شود.

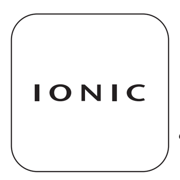
٣ – طرز استفاده

تنظیمات مجزای سرعت و درجه حرارت

– برای خشک کردن:
موها زمانی که خیس هستند در آسیب پذیرترین حالت قرار دارند.
درجه حرارت ملایمی توصیه می شود:
¥ خشک کردن بسیار ملایم.
¥¥ خشک کردن موی نرمال
جریان هوای قوی توصیه می شود (سرعت٢)



– برای شکل دادن:
برای موهایی که خشک هستند، می توان از درجه حرارت بالاتری (درجه حرارت ¥¥¥) بمنظور تسهیل درحالت دادن و تثبیت بهتر استفاده کرد.
فشار دادن دکمه هوای سرد هر از چند گاهی به تثبیت حالت کمک می کند.
توصیه می شود جریان هوای متوسطی مورد استفاده قرارگیرد تا حالت موها بهم نخورد (سرعت ١).



¥ سیستم –یونیک – سرامیک (١–٢) (بر حسب مدل)
خشک کن شما بشکل اتوماتیک یونهای منفی پراکنده می کند که الکتریسیته ساکن را تقلیل می دهد، موها را براق میکند و کار کردن با آنها را تسهیل می کند. اثر مزبور با حرارت ملایمی که از لایه سرمیک تابیده می شود تقویت می شود.

٤ – متعلقات

متمرکز کننده (A)
احتیاط: نصب شبیه نصب سرنیزه – متعلقات را بچرخانید

تا به موخشک کن متصل یا از آن جدا شود

برای خشک کردن بوسیله باد یا برای خشک کردن موضعی بخشی از مو، از شیپوره متمرکز کننده استفاده کنید، که جریان هوای گرم را به نقطه مورد نظر هدایت می کند. ٢/٢ مکرر)

¥ بمنظور حجم دادن به مو، بدون صدمه زدن به آن، از پخش کننده متحرك انگشتی استفاده کنید. انگشتی ها که نوکشان گرد شده موهای شما را بارامی ازمحل ریشه گرفته و بلند می کنند. عمل ماساژ گونه حجم بادوام و موجی شکلی ازهمان ریشه مو به آن می دهد. (٧/٦)

¥ از پخش کننده خود بعد از شستشو وخشک کردن کامل مو بوسیله حوله استفاده کنید.
¥ برای موهای بلند و متوسط، بهتر است نوك موها و بدنه آنها را قبلا خشک کرد.
¥ موهای کوتاه و متوسط بهترین نتیجه را می دهد.

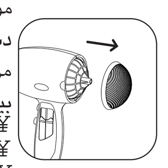
پخش کننده –حجم کلاسیك– (شکل شماره ٣/٣ مکرر)
¥ موی مجعد (موی مجعد طبیعی یا مجعد شده)، (شکل شماره ٤)
سر خود را پایین نگه داشته دیفیوزر را در طول موها و بسمت نوك حرکت دهید.

¥ مو با حجم طبیعی (موی کوتاه یا متوسط)

(شکل شماره ٥)
دیفیوزر را بسمت ریشه مو بگیرید و بشکل دایره ای حرکت کنید.

٥ – تمیز کردن

احتیاط: همیشه دستگاه را قبل از تنظیف از برق جدا کنید.



مو خشک کن شما به رسیدگی بسیار کمی نیاز دارد. می توان دستگاه را همراه با متعلقاتش با استفاده از یک پارچه کمی مرطوب تمیز کرد تا مو و آشغالهای گیر کرده در توری شبکه بیرون آورده شوند.
¥ هرگز دستگاه را با الکل تمیز نکنید.
¥ هرگز دستگاه یا متعلقاتش را در آب فرو نبرید.
¥ تمام قسمت هایی که تمیز کرده اید را با دقت خشک کنید.

٦ – اولویت اول حفاظت از محیط زیست است!
ⓘ دستگاه شما حاوی مواد با ارزشی است که می توانند بازیابی شده مورد استفاده مجدد قرار گیرند.
➲ دستگاه را به یک محل عمومی جمع آوری اینگونه زباله ها تحویل دهید.